hfoods · Karam Ali Murad-Murad · Birkenweg 34 · 51503 Rösrath

Neobvezujući prijevod. Pravno je mjerodavna isključivo njemačka verzija.
Obvezujuća verzija: hfoods.de/agb/selbstbuchung/2026-11-04/

Opći uvjeti poslovanja za online ugovaranje

Verzija od 4. studenoga 2026.

Ovo je neobvezujući prijevod koji služi samo za vašu informaciju. Pravno je mjerodavna isključivo njemačka verzija (§ 2. st. 7.): https://hfoods.de/agb/selbstbuchung/2026-11-04/

Ovi uvjeti primjenjuju se na ugovor o sustavu za narudžbe hfoods koji sklapate u postupku online ugovaranja na hfoods.de/buchen. Uvjeti vam se obraćaju izravno. Pritom se misli na vas kao vlasnicu ili vlasnika restorana ili ugostiteljskog objekta, kada ugovor sklapate za taj objekt. Naziv hfoods označava pružatelja usluge navedenog u § 1. st. 1.

PRUŽATELJ USLUGE

Karam Ali Murad-Murad
posluje pod nazivom hfoods
Birkenweg 34 · 51503 Rösrath · Njemačka
info@highfoods.de · hfoods.de

DOKUMENT

Dokument	Opći uvjeti poslovanja
Verzija	4. studenoga 2026.
Oznaka	agb-selbstbuchung-2026-11-04-hr
Obvezujuća verzija	hfoods.de/agb/selbstbuchung/2026-11-04/

SADRŽAJ

§ 1	. Pružatelj usluge, područje primjene, krug klijenata
§ 2	. Sklapanje ugovora
§ 3	. Predmet ugovora
§ 4	. Besplatno probno razdoblje
§ 5	. Naknada, dospijeće, način plaćanja, zakašnjenje
§ 6	. Obveze i odgovornost klijenta
§ 7	. Dostupnost, održavanje, podrška
§ 8	. Nedostaci, sniženje naknade, prijeboj
§ 9	. Odgovornost
§ 10	. Zastara
§ 11	. Podaci klijenta, sigurnosne kopije, izvoz i prelazak
§ 12	. Zaštita podataka
§ 13	. Trajanje i otkaz ugovora
§ 14	. Izmjene ovih općih uvjeta poslovanja
§ 15	. Dodatne usluge
§ 16	. Paket Besplatni
§ 17	. Završne odredbe
Prilog 1	Ugovor o obradi podataka
Prilog 2	Prelazak drugom pružatelju usluge i izvoz podataka
Prilog 3	Informacije o jednostranom raskidu ugovora i ogledni obrazac za jednostrani raskid

§ 1. PRUŽATELJ USLUGE, PODRUČJE PRIMJENE, KRUG KLIJENATA

(1) Pružatelj usluge je Karam Ali Murad-Murad, koji posluje pod nazivom hfoods, Birkenweg 34, 51503 Rösrath, Njemačka, telefon +49 2205 9189951, e-pošta info@highfoods.de, PDV identifikacijski broj DE463655261 (u daljnjem tekstu: hfoods). Pružatelj usluge nije upisan u trgovački registar. Potpune podatke o pružatelju usluge u skladu s § 5. DDG-a (Digitale-Dienste-Gesetz, njemački Zakon o digitalnim uslugama) nalazite u impresumu na https://hfoods.de/impressum/.

(2) Ovi opći uvjeti poslovanja primjenjuju se na sve ugovore o korištenju sustava za narudžbe hfoods koji se sklapaju u postupku online ugovaranja na hfoods.de/buchen.

(3) Ponuda je namijenjena isključivo restoranima i ugostiteljskim objektima, odnosno osobama koje obavljaju gospodarsku ili samostalnu djelatnost i ugovor sklapaju za svoje poslovanje, tj. poduzetnicima (Unternehmer) u smislu § 14. BGB-a (njemački Građanski zakonik). Nije namijenjena potrošačima (Verbraucher) u smislu § 13. BGB-a. Tijekom ugovaranja potvrđujete da ugovarate za svoj poslovni subjekt. Pritom navodite podatke svojeg poslovnog subjekta, osobito njegov naziv, adresu i državu sjedišta. Navođenje PDV identifikacijskog broja ili matičnog broja poslovnog subjekta nije obvezno; kako ono utječe na PDV, uređuje § 5. st. 11. Ugovoriti možete samo za poslovni subjekt sa sjedištem u državi za koju postupak online ugovaranja nudi tu mogućnost.

(4) Ako se ugovor ipak sklopi s potrošačem, primjenjuju se pravila ovih uvjeta koja su izričito predviđena za potrošače (»ako ste potrošač«), a pravila koja vrijede samo za poduzetnike tada se ne primjenjuju. Ako ovi uvjeti za potrošače ništa ne predviđaju, primjenjuje se zakon. Ovi uvjeti ne ograničavaju prisilna prava potrošača, osobito ona iz propisa o ugovorima o digitalnim proizvodima (§§ 327. do 327u BGB-a).

(5) Vaši uvjeti koji su suprotni ovim općim uvjetima poslovanja ili od njih odstupaju ne postaju dio ugovora, osim ako ih hfoods izričito prihvati u tekstualnom obliku (Textform).

(6) Pojedinačni dogovori između vas i pružatelja usluge hfoods imaju prednost pred ovim općim uvjetima poslovanja (§ 305b BGB-a).

§ 2. SKLAPANJE UGOVORA

(1) Prikaz paketa na internetskim stranicama pružatelja usluge hfoods nije obvezujuća ponuda, nego vama upućen poziv na davanje ponude.

(2) Ponudu dajete tako da prođete cijeli postupak online ugovaranja i kliknete završni gumb. Za pakete Web trgovina i Trgovina s aplikacijom gumb nosi natpis »Ugovori i plati«, a za paket Besplatni natpis »Ugovori besplatno«.

(3) Nakon što kliknete gumb, hfoods automatski provjerava vaše podatke. Ako su potpuni, hfoods otvara vaš korisnički račun i na stranici za online ugovaranje prikazuje vam da je vaše ugovaranje prihvaćeno. Tim prikazom hfoods prihvaća vašu ponudu i ugovor je sklopljen.

(4) hfoods vam sklapanje ugovora bez odgađanja dodatno potvrđuje e-poštom. Ta e-poruka nije uvjet za sklapanje ugovora.

(5) Prije nego što date ponudu, svoje unose u bilo kojem trenutku možete provjeriti i ispraviti pomoću funkcije »Natrag« u postupku online ugovaranja i mogućnosti ispravka u poljima za unos. Prije slanja postupak online ugovaranja prikazuje vam sažetak svih podataka.

(6) Prije nego što date ponudu, ove opće uvjete poslovanja i ugovor o obradi podataka možete otvoriti, spremiti i ispisati putem poveznica u postupku online ugovaranja; te verzije ostaju trajno dostupne na istim adresama. hfoods pohranjuje tekst ugovora. Potvrda ugovaranja sadrži sažetak ugovaranja, a u privitku su joj kao PDF datoteka ovi opći uvjeti poslovanja s informacijama o jednostranom raskidu ugovora i oglednim obrascem za jednostrani raskid iz Priloga 3 te ugovor o obradi podataka. Na vaš zahtjev u tekstualnom obliku hfoods vam ponovno dostavlja tekst ugovora.

(7) Ugovor možete sklopiti na jezicima na kojima se nudi postupak online ugovaranja. Jezik ugovora je njemački: mjerodavna je isključivo njemačka verzija ovih općih uvjeta poslovanja i ugovora o obradi podataka. Prijevode tih dokumenata hfoods daje samo za vašu informaciju; ako odstupaju od njemačke verzije, vrijedi njemačka verzija. hfoods se nije obvezao ni na jedan

kodeks ponašanja.

(8) Ugovor možete jednostrano raskinuti (Widerruf) u roku od 14 dana. Pojedinosti su navedene u informacijama o jednostranom raskidu ugovora u Prilogu 3. hfoods vam to pravo na jednostrani raskid daje dobrovoljno; ako se ugovor ipak sklopi s potrošačem, to pravo postoji i po zakonu. hfoods počinje pružati uslugu već sklapanjem ugovora, dakle prije isteka roka za jednostrani raskid. Budući da je korištenje tijekom probnog razdoblja iz § 4. besplatno, a probno razdoblje traje dulje od roka za jednostrani raskid, u slučaju jednostranog raskida za svoj paket ne dugujete ništa, pa ni naknadu vrijednosti (Wertersatz); paket Besplatni ionako se pruža bez naknade (§ 16. st. 1.). Nakon jednostranog raskida ugovor prestaje, pristup sustavu za narudžbe se deaktivira, a § 11. st. 10. i 11. primjenjuju se na odgovarajući način. To ne utječe na vaše zakonsko pravo na jednostrani raskid ugovora o dodatnim uslugama iz § 15.

§ 3. PREDMET UGOVORA

(1) hfoods vam za vrijeme trajanja ugovora putem interneta stavlja na raspolaganje sustav za narudžbe u obliku softvera kao usluge (Software as a Service). Softver se ne prenosi na vaše sustave.

(2) Opseg usluge ovisi o paketu koji ugovorite. hfoods nudi tri paketa:

- Besplatni: trgovina za narudžbe s dostavom i preuzimanjem na adresi koju osigurava hfoods, s vašim jelovnikom; narudžbe primate u administraciji i e-poštom. Paket je trajno besplatan i obuhvaća do 30 narudžbi po kalendarskom mjesecu, aplikaciju Terminal za narudžbe za Android uređaj koji osiguravate sami i povezivanje domene koju već posjedujete. Paket ne uključuje vlastitu aplikaciju ni dodatne usluge iz § 15. Opseg usluge i granicu konačno uređuje § 16.
- Web trgovina: trgovina za narudžbe s dostavom i preuzimanjem na adresi koju osigurava hfoods, administracija s izvješćima, rezervacija stolova te aplikacija Terminal za narudžbe za Android uređaj koji osiguravate sami. Paket ne uključuje uređaje ni pisače listića.
- Trgovina s aplikacijom: sve usluge iz paketa Web trgovina i uz to vlastita aplikacija za iOS i Android. Za njezinu objavu vrijedi § 6. st. 5.

Domenu koju već posjedujete u svakom paketu sami i bez naknade povezujete sa svojom web trgovinom; zapise kod svojeg pružatelja domene postavljate također sami. Domena koju hfoods nabavi za vas dodatna je usluga iz § 15.

(3) Dobivate jednostavno, neisključivo i neprenosivo pravo, bez prava davanja podlicencija, da softver tijekom trajanja ugovora koristite za vlastite poslovne svrhe. Sva ostala prava zadržava hfoods.

(4) Sav sadržaj, osobito jelovnike, cijene, opise, podatke o alergenima, slike i logotipe, osiguravate vi. hfoods na njemu ne stječe vlasništvo, nego samo pravo korištenja potrebno za ispunjenje ugovora.

(5) Svoj sustav za narudžbe postavljate sami, pomoću čarobnjaka za postavljanje. Na vaš zahtjev hfoods u bilo kojem trenutku u cijelosti preuzima postavljanje; opseg i cijena prethodno se zasebno ugovaraju u tekstualnom obliku. Kod online ugovaranja ne naplaćuje se naknada za aktivaciju. U paketu Besplatni hfoods ne preuzima postavljanje (§ 16. st. 4.).

(6) Dodatne usluge ugovarate zasebno u administraciji. Za njih vrijedi § 15. U paketu Besplatni ne možete ugovoriti dodatne usluge.

(7) hfoods smije dalje razvijati softver i mijenjati opseg funkcija ako za to postoji opravdan razlog. Opravdani razlozi su tehnički razvoj softvera, sigurnost sustava ili podataka, promjena pravnog okvira i prestanak usluge treće strane o kojoj softver ovisi. Promjena ne smije ugroziti ugovorom dogovorenu svrhu i za vas mora biti razumno prihvatljiva. Bitna ograničenja opsega funkcija hfoods najavljuje u tekstualnom obliku najmanje šest tjedana unaprijed. Ako promjena bitno ograničava opseg funkcija, ugovor možete otkazati do isteka dana koji prethodi njezinu stupanju na snagu, s učinkom na kraju tog dana; ugovor tada prestaje prije nego što promjena stupi na snagu, promjena se na vas ne primjenjuje, a za razdoblje nakon toga ništa ne plaćate. U paketu Besplatni ugovor osim toga možete otkazati u bilo kojem trenutku prema § 16. st. 9. To ne utječe na § 14. Ako ste potrošač, za promjene dodatno vrijedi § 327r BGB-a: promjena vam ne uzrokuje dodatne troškove, a hfoods vas o njoj obavještava jasno i razumljivo. Ako promjena više nego neznatno utječe na vaš pristup sustavu za

narudžbe ili na njegovu upotrebljivost, hfoods vas u primjerenom roku unaprijed, na trajnom nosaču podataka, obavještava o obilježjima i trenutku promjene te o vašem pravu da ugovor bez naknade raskinete u roku od 30 dana od primitka te obavijesti ili, ako se promjena provede kasnije, od same promjene.

(8) Za korištenje vam trebaju internetska veza i ažurni web preglednik. Aplikacija Terminal za narudžbe radi na Android uređajima; koje verzije Androida podržava, hfoods vam priopćuje na zahtjev. Pristup administraciji zaštićen je vašim pristupnim podacima.

§ 4. BESPLATNO PROBNO RAZDOBLJE

(1) Ako ugovorite paket Web trgovina ili Trgovina s aplikacijom, korištenje je besplatno do isteka dana koji prethodi prvom danu izdavanja računa (probno razdoblje). Prvi dan izdavanja računa pada najmanje 31 dan nakon dana sklapanja ugovora i prikazuje vam se prije nego što date ponudu. Probno razdoblje stoga traje najmanje 30 dana; ako vam hfoods navede datum do kojeg je korištenje besplatno, probno razdoblje ipak završava tek istekom dana koji prethodi prvom danu izdavanja računa. Paket Besplatni nema probno razdoblje; trajno je besplatan (§ 16.).

(2) Ako je pri isteku probnog razdoblja dodan aktivan način plaćanja iz § 5. st. 4., ugovor bez daljnje izjave od prvog dana izdavanja računa prelazi u pretplatu uz naknadu. Ako pri isteku probnog razdoblja nije dodan aktivan način plaćanja, ugovor istekom probnog razdoblja bez daljnje izjave i bez troškova prelazi u paket Besplatni iz § 16.; otkaz nije potreban i za vaš paket ne nastaju troškovi. hfoods vas o prelasku obavještava e-poštom. Prelaskom prestaju usluge koje ne pripadaju paketu Besplatni, osobito vlastita aplikacija i sve dodatne usluge iz § 15.; za aplikaciju vrijedi § 6. st. 5., a za dodatne usluge na odgovarajući se način primjenjuje § 15. st. 4. Vaši podaci ostaju sačuvani. Najkasnije sedam kalendarskih dana prije prvog dana izdavanja računa hfoods vas u tekstualnom obliku podsjeća na kraj probnog razdoblja i pritom navodi prvi dan izdavanja računa, cijenu vašeg paketa, je li dodan aktivan način plaćanja, što se događa bez načina plaćanja i kako se ugovor otkazuje.

(3) Prvi dan izdavanja računa i iznos koji se tada obračunava prikazuju vam se u postupku online ugovaranja prije nego što date ponudu i ponavljaju se u potvrdi.

(4) Tijekom probnog razdoblja ugovor možete u bilo kojem trenutku otkazati s trenutačnim učinkom. Za vaš paket tada ne nastaju troškovi; za već isporučen kupljeni terminal za narudžbe vrijedi § 15. st. 2. Dodatno se primjenjuje § 13. st. 2.

(5) Probno razdoblje odnosi se isključivo na obvezu plaćanja naknade. Sva ostala prava i obveze iz ovog ugovora, osobito obveza pružatelja usluge hfoods da uslugu stavi na raspolaganje i odredbe ovih općih uvjeta poslovanja o odgovornosti, vrijede od sklapanja ugovora. To ne utječe na § 6. st. 6.

(6) Ako ugovor prema stavku 2. prijeđe u paket Besplatni, u bilo kojem trenutku možete promijeniti paket prema § 16. st. 8. Pritom ne počinje novo probno razdoblje.

§ 5. NAKNADA, DOSPIJEĆE, NAČIN PLAĆANJA, ZAKAŠNJENJE

(1) Naknada za vaš paket je mjesečni iznos koji vam postupak online ugovaranja prije davanja ponude prikazuje u sažetku za odabrani paket. hfoods vam ga potvrđuje u potvrdi ugovaranja i bilježi ga u dosjeu ugovora. Svi iznosi su neto iznosi u eurima, kojima se dodaje PDV ako se on prema zakonu obračunava (stavak 11.). Tako dogovorena naknada vrijedi za vaš ugovor; hfoods je može jednostrano promijeniti samo prema stavku 9. i samo ako ste poduzetnik; ako ste potrošač, vrijedi stavak 10. Cijene za nova ugovaranja hfoods određuje slobodno; cijene koje hfoods nakon vašeg ugovaranja odredi za nova ugovaranja ne mijenjaju naknadu iz vašeg ugovora. Ne naplaćuje se naknada za aktivaciju. Ne naplaćuje se ni provizija na vaše narudžbe. U paketu Besplatni ne dugujete naknadu (§ 16. st. 1.); pravila ovog § 5. o naknadi za vaš paket primjenjuju se na vas tek od promjene paketa prema § 16. st. 8.

(2) Obračunski mjesec je razdoblje od jednog dana izdavanja računa do dana koji prethodi sljedećem danu izdavanja računa. Dan izdavanja računa svaki je put isti dan u mjesecu kao i prvi dan izdavanja računa. Naknada za obračunski mjesec obračunava se na dan izdavanja računa i dospijeva 14 kalendarskih dana nakon tog dana. Kod SEPA izravnog terećenja

hfoods naknadu naplaćuje već prije toga, na datum terećenja naveden u računu; taj datum u pravilu pada pet kalendarskih dana nakon dana izdavanja računa.

(3) hfoods vam za svaku naknadu izdaje račun i dostavlja ga u tekstualnom obliku e-poštom na adresu za račune koju ste naveli. Tu adresu dužni ste održavati ažurnom. Ako je sjedište vašeg poslovnog subjekta izvan Njemačke, za račune vrijedi stavak 12.

(4) Pri ugovaranju ne morate navesti način plaćanja. Da bi se vaš ugovor nakon probnog razdoblja nastavio s vašim paketom, način plaćanja dodajete u administraciji do isteka probnog razdoblja; u protivnom ugovor prelazi u paket Besplatni (§ 4. st. 2.). U paketu Besplatni ne treba vam način plaćanja. Na raspolaganju su temeljna shema SEPA izravnog terećenja i, ako vam ga hfoods nudi u administraciji, plaćanje karticom. Plaćanja se obrađuju putem društva Stripe Payments Europe, Limited, Irska. Kod plaćanja karticom hfoods tereti vašu karticu najranije pet kalendarskih dana nakon dana izdavanja računa.

(5) Ako date suglasnost za SEPA izravno terećenje, hfoods svako terećenje s iznosom i datumom terećenja najavljuje u tekstualnom obliku najmanje dva kalendarska dana prije datuma terećenja (prethodna obavijest). Prethodna obavijest sadržana je u računu koji hfoods šalje na adresu za račune koju ste naveli. Dužni ste osigurati dovoljno sredstava na svojem bankovnom računu. Ako vam prethodna obavijest bez vaše krivnje nije stigla najmanje dva kalendarska dana prije datuma terećenja, ne snosite troškove terećenja koje zbog toga nije uspjelo. To ne utječe na vaše pravo da od svojeg pružatelja platnih usluga zatražite povrat iznosa izravnog terećenja.

(6) Troškove koji pružatelju usluge hfoods nastanu zbog povrata izravnog terećenja ili drugog neuspjelog plaćanja za koje ste odgovorni snosite vi. Pridržano vam je pravo dokazati da šteta nije nastala ili da je manja.

(7) Ako dođete u zakašnjenje (Verzug) s plaćanjem naknade, nastupaju zakonske posljedice zakašnjenja. Ako ste poduzetnik, to su osobito zatezne kamate iz § 288. st. 2. BGB-a i paušalni iznos iz § 288. st. 5. BGB-a; paušalni iznos uračunava se u naknadu štete koju dugujete za troškove ostvarivanja tražbine. Ako ste potrošač, zatezne kamate iz § 288. st. 1. BGB-a iznose pet postotnih bodova iznad osnovne kamatne stope; paušalni iznos se ne plaća.

(8) Ako kasnite s iznosom koji doseže dvije mjesečne naknade, hfoods smije blokirati pristup sustavu za narudžbe nakon što vas na to prethodno upozori u tekstualnom obliku i odredi vam primjeren rok. Blokada se ukida bez odgađanja čim podmirite zaostatak. Tijekom blokade i dalje ste dužni plaćati naknadu; ako je blokada neopravdana, to ne utječe na vaša prava zbog nedostataka (§ 536. BGB-a, a ako ste potrošač, §§ 327i do 327n BGB-a). Vaše pravo na izvoz podataka i prelazak drugom pružatelju usluge iz § 11. ostaje netaknuto i tijekom blokade.

(9) Samo ako ste poduzetnik: hfoods može prilagoditi naknadu ako se i u mjeri u kojoj se promijene troškovi koje hfoods ima za pružanje usluge. Elementi troškova isključivo su:

- naknade koje hfoods plaća trećim osobama za podatkovni centar i hosting, za licencije softvera, za obradu plaćanja i za slanje e-pošte,
- troškovi plaća zaposlenika koji rade u podršci i
- davanja i troškovi koji proizlaze iz propisa stupilih na snagu nakon sklapanja ugovora.

hfoods međusobno uravnotežuje povećanja i smanjenja troškova tih elemenata i u obzir uzima samo razliku (saldo); ako se troškovi ukupno smanje, hfoods snižava naknadu u istom opsegu. Prilagodba je dopuštena najviše jednom u dvanaest mjeseci. Povećanje iznosi najviše 5 % dosadašnje naknade; u razdoblju od 24 mjeseca naknada ukupno raste najviše za 10 %. Povećanje stupa na snagu samo na dan izdavanja računa. Opseg i sadržaj glavne činidbe time se ne mijenjaju.

hfoods najavljuje povećanje u tekstualnom obliku najmanje osam tjedana prije njegova stupanja na snagu. Najava navodi dosadašnju i novu cijenu, za svaki element troškova promjenu na kojoj se povećanje temelji, dan stupanja na snagu, posljednji dan do kojeg vaš prigovor može biti zaprimljen i adresu na koju ga možete uputiti; u njoj vas se izričito upozorava na to da se vaša šutnja smatra pristankom te na vaše pravo na prigovor i vaše pravo na otkaz.

Ako do dana koji prethodi stupanju na snagu ne uložite prigovor u tekstualnom obliku, smatra se da ste povećanje prihvatili. Ako uložite prigovor, i dalje vrijedi dosadašnja cijena; u tom slučaju obje strane mogu otkazati ugovor prema § 13. st. 2. Osim toga, ugovor možete otkazati do isteka dana koji prethodi stupanju povećanja na snagu, s učinkom na kraju tog dana; ugovor tada prestaje prije nego što povećanje stupi na snagu, povećanje se na vas ne primjenjuje, a za razdoblje nakon toga ništa ne plaćate.

Sniženje vam hfoods priopćuje u tekstualnom obliku; ono stupa na snagu na dan naveden u obavijesti. Prethodna dva podstavka o najavi i prigovoru na sniženje se ne primjenjuju.

(10) Ako ste potrošač, stavak 9. se ne primjenjuje. hfoods vam tada povećanje naknade može samo ponuditi. Ono stupa na snagu samo ako ga izričito prihvatite u tekstualnom obliku; vaša šutnja ne smatra se pristankom. Ako ga ne prihvatite, i dalje vrijedi dosadašnja naknada; obje strane tada mogu otkazati ugovor prema § 13. st. 2. Sniženje naknade hfoods vam priopćuje u tekstualnom obliku; ono stupa na snagu na dan naveden u obavijesti.

(11) PDV: jamčite da usluge iz ovog ugovora primate kao poduzetnik za svoje poslovanje. hfoods obračunava PDV u skladu sa zakonom. Za sustav za narudžbe i dodatne usluge koje hfoods pruža putem interneta to osobito znači:

- Ako je sjedište vašeg poslovnog subjekta u Njemačkoj, hfoods obračunava njemački PDV.
- Ako je sjedište vašeg poslovnog subjekta u drugoj državi članici Europske unije i navedete valjan PDV identifikacijski broj izdan u toj državi, hfoods ne obračunava PDV; porez kao primatelj usluge dugujete sami (prijenos porezne obveze, Reverse Charge). Svoj broj tada koristite za sve usluge iz ovog ugovora, a hfoods ga daje potvrditi njemačkom Saveznom središnjem poreznom uredu (Bundeszentralamt für Steuern). Ako broj ne bude potvrđen, vrijedi sljedeća točka.
- Ako je sjedište vašeg poslovnog subjekta u drugoj državi članici i ne navedete valjan PDV identifikacijski broj, hfoods obračunava njemački PDV. Ako promet pružatelja usluge hfoods prijeđe prag iz § 3a st. 5. treće rečenice UStG-a (Umsatzsteuergesetz, njemački Zakon o porezu na dodanu vrijednost) ili se hfoods odrekne njegove primjene, hfoods umjesto toga obračunava PDV vaše države članice po stopi koja ondje vrijedi.
- Ako je sjedište vašeg poslovnog subjekta izvan Europske unije, hfoods ne obračunava njemački PDV jer usluge u Njemačkoj nisu predmet oporezivanja. Porez koji pravo vaše države propisuje za te usluge plaćate sami, osim ako ga to pravo nameće pružatelju usluge hfoods; ako mu ga nameće, hfoods vam ga obračunava uz neto iznos.

Ako se promijene vaš PDV identifikacijski broj, njegova valjanost, naziv ili adresa vašeg poslovnog subjekta ili država njegova sjedišta, o tome bez odgađanja obavještavate hfoods u administraciji ili u tekstualnom obliku. hfoods smije zatražiti dokaze o tim podacima. Ako hfoods obračuna premalo PDV-a jer su vaši podaci bili netočni ili nepotpuni ili jer niste prijavili promjenu, hfoods smije ispraviti račun i naknadno obračunati dugovani PDV. Kamate i ostale troškove koji zbog toga nastanu pružatelju usluge hfoods nadoknađujete vi, ako ste odgovorni za netočne podatke ili propuštenu obavijest. Ako je hfoods pridonio nastanku naknadnog potraživanja, primjerice zato što nije zatražio moguću potvrdu vašeg PDV identifikacijskog broja, primjenjuje se § 254. BGB-a.

(12) Računi i valuta: ako je sjedište vašeg poslovnog subjekta izvan Njemačke, hfoods vam izdaje račune na engleskom jeziku. Računi glase na eure i plaćate u eurima. Troškove preračunavanja valute i naknade svoje banke ili svojeg pružatelja platnih usluga snosite vi; naknade pružatelja platnih usluga s kojim radi hfoods snosi hfoods, pri čemu stavak 6. ostaje netaknut.

§ 6. OBVEZE I ODGOVORNOST KLIJENTA

(1) Osiguravate podatke i sadržaje potrebne za postavljanje i rad sustava i održavate ih ažurnima.

(2) Isključivo ste vi odgovorni za poštovanje zakonskih propisa koji se odnose na vas, osobito za

- označivanje hrane, aditiva i alergena,
- zaštitu maloljetnika, osobito pri prodaji alkoholnih pića,
- impresum, pravila o privatnosti i navođenje cijena u vlastitoj web trgovini prema vašim gostima,
- uredno oporezivanje svojih prihoda i ispunjavanje obveza iz propisa o blagajničkom poslovanju.

(3) Ako svoju web trgovinu nudite potrošačima, pružatelj ste usluga u smislu BFSG-a (Barrierefreiheitsstärkungsgesetz, njemački Zakon o jačanju pristupačnosti) ili propisa kojima država u kojoj nudite svoju web trgovinu prenosi Direktivu (EU) 2019/882 i odgovorni ste za ispunjavanje ondje propisanih zahtjeva. hfoods vas u tome podupire u okviru opsega funkcija, ali nije dužan osigurati pristupačnost web trgovine koju ste sami oblikovali. Iznimke za mikropoduzeća iz § 3. st. 3. BFSG-a i iz tih propisa ostaju netaknute.

(4) Plaćanja vaših gostiju obrađuju se putem računa kod pružatelja platnih usluga koji morate sami otvoriti. Ugovor o obradi plaćanja sklapa se isključivo između vas i pružatelja platnih usluga. hfoods osigurava samo tehničko sučelje, ne naplaćuje novac vaših gostiju i ne sudjeluje u tijeku novca.

(5) Ako ugovorite paket Trgovina s aplikacijom, hfoods aplikaciju podnosi Appleu i Googleu, u pravilu putem vlastitih računa razvojnog programera. Ako smjernice Applea ili Googlea zahtijevaju račun razvojnog programera koji glasi na restoran ili se aplikacija iz nekog drugog razloga ne može ili više ne može objaviti putem računa pružatelja usluge hfoods, hfoods vas o tome obavještava u tekstualnom obliku. Tada o svom trošku otvarate i održavate potrebni račun razvojnog programera i pružatelju usluge hfoods ondje dodjeljujete prava pristupa potrebna za podnošenje aplikacije; to vrijedi i za aplikaciju koja je već objavljena. hfoods podnosi aplikaciju u roku od 30 dana nakon što osigurate naziv i logotip te, ako vas je hfoods to zamolio, otvorite račun razvojnog programera. hfoods nema utjecaja na odluke operatera trgovina aplikacija. Ako ugovor prestane ili prema § 4. st. 2. prijeđe u paket Besplatni, hfoods smije iz trgovina aplikacija ukloniti aplikaciju objavljenu putem računa pružatelja usluge hfoods. Naknadu za paket Trgovina s aplikacijom dugujete od prvog dana izdavanja računa, čak i dok aplikacija još nije objavljena. Ako hfoods ne podnese aplikaciju u tom roku od 30 dana, naknada se za razdoblje od isteka roka do podnošenja snižava (Minderung) najmanje za razliku u odnosu na mjesečnu naknadu koju vam je postupak online ugovaranja pri ugovaranju prikazao za paket Web trgovina. To ne utječe na vaša ostala prava iz § 8.

(6) Vaša web trgovina prima narudžbe čim je objavite u administraciji; to vrijedi i tijekom probnog razdoblja te u paketu Besplatni, ondje podložno blokadi iz § 16. st. 7. Prije toga potvrđujete svoju adresu e-pošte putem poveznice koju vam hfoods za to šalje i unosite podatke koje administracija navodi kao preduvjet, primjerice radno vrijeme, jelovnik i impresum. Do tada vaša web trgovina ne prima narudžbe. To ograničenje posljedica je izostanka vaše suradnje i nije nedostatak. Ostale usluge, osobito administracija, stoje vam na raspolaganju.

(7) Za pravne tekstove svoje web trgovine, osobito impresum, pravila o privatnosti i uvjete narudžbe prema gostima, odgovorni ste sami. Ako vam hfoods za to stavi na raspolaganje predloške, to su neobvezujući uzorci; oni nisu pravni savjet i ne zamjenjuju ga.

(8) Svoje pristupne podatke čuvate pažljivo i ne prosljeđujete ih neovlaštenim osobama. Sumnju na zlouporabu bez odgađanja prijavljujete pružatelju usluge hfoods.

(9) Oslobađate hfoods od zahtjeva trećih osoba koji se temelje na povredi vaših obveza iz stavaka 1. do 8. ili na sadržajima koje ste osigurali, ako ste odgovorni za povredu obveze.

(10) Online plaćanje putem Stripea: račun iz stavka 4. možete otvoriti i u administraciji, kod društva Stripe Payments Europe, Limited, Irska, i ostalih društava Stripe koja su predviđena uvjetima Stripea za državu vašeg poslovnog subjekta (zajedno: Stripe), ili ondje s platformom hfoods povezati postojeći Stripe račun. Ta je mogućnost dobrovoljna. Za nju vrijedi sljedeće:

- Ugovor o obradi plaćanja sklapate sami sa Stripeom, prema uvjetima Stripea za povezane račune (Stripe Connected Account Agreement zajedno sa Stripe Services Agreement). Pri otvaranju računa hfoods Stripeu prosljeđuje naziv, državu i kontaktne podatke vašeg poslovnog subjekta kako ih ne biste morali ponovno unositi. Sve ostale podatke unosite izravno kod Stripea. Stripe sam provjerava vaše podatke i identitet osoba koje stoje iza vašeg poslovnog subjekta te odlučuje hoće li i od kada vaš račun primati plaćanja.
- Plaćanja vaših gostiju idu izravno na vaš Stripe račun. Isplate na vaš bankovni račun, povrati novca, osporavanja plaćanja i naknade Stripea odvijaju se između vas i Stripea prema uvjetima Stripea. hfoods pritom ne prima novac i ništa ne zadržava od vaših plaćanja. Za online plaćanje putem Stripea hfoods vam ne naplaćuje naknadu; takvu naknadu hfoods može uvesti samo uz vaš zaseban pristanak u tekstualnom obliku.
- Ovlašćujete hfoods da putem vašeg računa, u vaše ime, zadaje plaćanja vaših gostiju, naplaćuje ili poništava autorizirana plaćanja i pokreće povrate novca, i to onako kako to vi ili vaši zaposlenici pokrenete u administraciji ili na terminalu za narudžbe ili kako to predviđaju vaše postavke, primjerice pri prihvaćanju, odbijanju ili automatskom otkazivanju narudžbe. hfoods osim toga smije registrirati domene vaše web trgovine za Apple Pay i Google Pay i provjeravati stanje vašeg računa. hfoods tu ovlast koristi samo za narudžbe primljene putem vašeg sustava za narudžbe.
- Koje načine plaćanja vaši gosti mogu koristiti putem Stripea, uključujete u administraciji među ondje ponuđenim načinima plaćanja; plaćanje karticom uvijek je uključeno. Je li neki način plaćanja dostupan za vaš račun, odlučuje Stripe.
- Online plaćanje putem Stripea možete u bilo kojem trenutku prekinuti tako da o tome u tekstualnom obliku obavijestite hfoods; postojeći račun koji ste povezali s platformom hfoods možete i sami odspojiti kod Stripea. hfoods tada bez

odgađanja prekida vezu i putem tog računa više ne pokreće plaćanja. Ako prestane ugovor o sustavu za narudžbe, hfoods putem tog računa također više ne pokreće plaćanja. Vaš Stripe račun u oba slučaja ostaje otvoren; povrate novca za ranija plaćanja tada pokrećete sami kod Stripea.

- Ako Stripe od pružatelja usluge hfoods zatraži iznose koji se temelje na plaćanjima, povratima novca ili osporavanjima plaćanja putem vašeg računa, oslobađate hfoods od tih zahtjeva, osim ako je hfoods odgovoran za njihov uzrok.

§ 7. DOSTUPNOST, ODRŽAVANJE, PODRŠKA

(1) hfoods je dužan osigurati dostupnost sustava za narudžbe od 98,5 % u godišnjem prosjeku, mjereno na izlazu poslužitelja podatkovnog centra. Ta vrijednost predstavlja obvezu činidbe. Ako hfoods ne ostvari tu dostupnost, pripadaju vam zakonska prava, osobito sniženje naknade prema § 8. st. 2. i naknada štete u skladu s § 9. Jamstvo (Garantie) ili zajamčeno svojstvo (zugesicherte Eigenschaft) u smislu § 536. st. 2. BGB-a hfoods preuzima samo ako je izričito i u tekstualnom obliku kao takvo označeno; to ne utječe na vaša zakonska prava ako dostupnost bude niža. Ako ste potrošač, stavci 1. do 3. ne ograničavaju objektivne zahtjeve za sustav za narudžbe iz § 327e st. 3. BGB-a.

(2) Mjerno razdoblje je kalendarska godina. Postoji samo to jedno mjerno razdoblje; dostupnost se utvrđuje kao prosjek za cijelu godinu.

(3) Vremenom prekida ne smatraju se: vrijeme planiranog održavanja iz stavka 4., vrijeme više sile, smetnje javnog interneta izvan mjerne točke iz stavka 1., smetnje kod pružatelja platnih usluga i drugih pružatelja s kojima sami imate sklopljen ugovor, smetnje zbog uzroka za koji ste odgovorni vi te smetnje koje pogađaju samo vaš pristup internetu ili vaše krajnje uređaje. Ovaj je popis konačan. Smetnje kod podizvođača pružatelja usluge hfoods za podatkovne centre i hosting te kod njegovih ostalih podizvođača smatraju se vremenom prekida.

(4) Planirane radove održavanja hfoods obavlja, kad god je to moguće, između 03:00 i 06:00. Radove za koje se očekuje da će trajati dulje od 30 minuta hfoods najavljuje najmanje 48 sati unaprijed u tekstualnom obliku ili obaviješću u aplikaciji. Mjere za otklanjanje akutne opasnosti za sigurnost ili cjelovitost sustava ili podataka hfoods smije provesti u bilo kojem trenutku bez prethodne najave.

(5) hfoods pruža podršku e-poštom na info@highfoods.de od ponedjeljka do petka od 09:00 do 17:00, osim na blagdane i neradne dane propisane zakonom u mjestu sjedišta pružatelja usluge hfoods. Obvezujući rokovi odziva, obrade ili rješavanja nisu predmet ovog ugovora. Mogu se zasebno ugovoriti u tekstualnom obliku. Za paket Besplatni dodatno vrijedi § 16. st. 4.

(6) Podrška ne obuhvaća individualne prilagodbe, obuke, održavanje sadržaja koji ste sami unijeli ni pomoć s vašim hardverom i vašom mrežom.

§ 8. NEDOSTACI, SNIŽENJE NAKNADE, PRIJEBOJ

(1) Nedostatke i smetnje prijavljujete bez odgađanja nakon što za njih saznate, u tekstualnom obliku na info@highfoods.de, i opisujete ih tako da ih hfoods može razumjeti. Ako ste poduzetnik, to ne utječe na § 536c BGB-a. Ako ste potrošač, vaša prava ne ovise o toj prijavi.

(2) Ako ste poduzetnik, sniženje naknade ravna se prema zakonskim pravilima; za razdoblja prije primitka prijave iz stavka 1. ono ne dolazi u obzir, osim ako je hfoods znao za nedostatak. Ako ste potrošač, vaša prava u slučaju izostanka isporuke i nedostataka sustava za narudžbe ravnaju se prema §§ 327c do 327n BGB-a (§ 578b BGB-a); ograničenje iz prve rečenice tada se ne primjenjuje. Time vam u svakom slučaju pripadaju zakonska prava zbog nedostataka.

(3) Samo ako ste poduzetnik: protiv tražbina pružatelja usluge hfoods za naknadu možete izvršiti prijeboj (Aufrechnung) neospornim protutražbinama, protutražbinama zrelima za odlučivanje ili pravomoćno utvrđenim protutražbinama. Ograničenje iz prve rečenice ne vrijedi za protutražbine zbog nedostataka, zbog djelomičnog neispunjenja i zbog preplaćene naknade iz ovog ugovora. Pravo zadržanja (Zurückbehaltungsrecht) pripada vam zbog protutražbina iz ovog ugovornog odnosa; ograničenje iz prve rečenice na njega se ne primjenjuje. Ako ste potrošač, prijeboj i zadržavanje činidbi možete izvršiti prema zakonskim pravilima.

§ 9. ODGOVORNOST

(1) hfoods odgovara neograničeno

- u slučaju namjere i krupne nepažnje,
- za štetu zbog povrede života, tijela ili zdravlja,
- prema Produkthaftungsgesetz (njemački Zakon o odgovornosti za proizvode),
- u slučaju prijevarnog prešućivanja nedostatka i
- u opsegu jamstva koje je preuzeo hfoods.

(2) U slučaju obične nepažnje hfoods odgovara samo za povredu bitne ugovorne obveze, i to ograničeno na štetu koja je pri sklapanju ugovora bila predvidiva i tipična za takav ugovor. Bitne ugovorne obveze su one obveze bez čijeg ispunjenja uredno izvršenje ugovora uopće nije moguće i na čije se poštovanje redovito oslanjate i smijete osloniti. U njih osobito spadaju stavljanje na raspolaganje sustava za narudžbe u ugovorenom opsegu funkcija, otklanjanje prijavljenih smetnji u ugovorenom okviru te zaštita podataka koje ste unijeli od neovlaštenog pristupa.

(3) U ostalim slučajevima odgovornost pružatelja usluge hfoods je isključena. Osobito je isključena odgovornost neovisna o krivnji iz § 536a st. 1. prve alternative BGB-a za nedostatke koji su postojali već pri sklapanju ugovora. Stavci 2. i 3. ne primjenjuju se na zahtjeve iz ugovora o obradi podataka iz Priloga 1 ni na regres iz članka 82. stavka 5. Opće uredbe o zaštiti podataka (GDPR); za njih vrijedi isključivo § 9. ugovora o obradi podataka.

(4) Stavci 1. do 3. vrijede i u korist zakonskih zastupnika, zaposlenika i pomoćnika u ispunjenju (Erfüllungsgehilfen) pružatelja usluge hfoods te za zahtjeve iz izvanugovorne odgovornosti za štetu (unerlaubte Handlung).

§ 10. ZASTARA

(1) Ako ste poduzetnik, vaše tražbine prema pružatelju usluge hfoods zastarijevaju za dvanaest mjeseci od zakonskog početka tijeka zastare. Ako ste potrošač, prva rečenica stavka 1. ne primjenjuje se; za vas vrijede zakonski rokovi zastare, a za tražbine zbog nedostataka sustava za narudžbe osobito § 327j BGB-a.

(2) Stavak 1. ne vrijedi za tražbine zbog namjere i krupne nepažnje, za tražbine zbog povrede života, tijela ili zdravlja, za tražbine prema Produkthaftungsgesetz, za tražbine zbog prijevarnog prešućivanja nedostatka ni za tražbine iz jamstva koje je preuzeo hfoods. Za te tražbine vrijede zakonski rokovi zastare.

(3) Stavak 1. nadalje ne vrijedi za tražbine iz ugovora o obradi podataka iz Priloga 1 ni za regres iz članka 82. stavka 5. GDPR-a. I za te tražbine vrijede zakonski rokovi zastare.

§ 11. PODACI KLIJENTA, SIGURNOSNE KOPIJE, IZVOZ I PRELAZAK

(1) Podaci koje unesete vi i koji se prikupe putem vašeg sustava za narudžbe ostaju dodijeljeni vama. hfoods ih koristi isključivo za ispunjenje ugovora i u okviru ugovora o obradi podataka iz § 12.

(2) Tijekom trajanja ugovora u bilo kojem trenutku, a nakon prestanka ugovora još 30 kalendarskih dana, možete sami pokrenuti izvoz svojih podataka u administraciji, na stranici »Ugovor i računi«, gumbom »Izvezi podatke«. hfoods izvoz izrađuje kao ZIP datoteku s jednom JSON datotekom za svaki odjeljak i dodatno po jednom CSV datotekom za narudžbe, rezervacije i goste, sve u kodiranju znakova UTF-8, i e-poštom vam šalje poveznicu za preuzimanje. Poveznica vrijedi sedam dana. Uz to vam hfoods sve podatke iz dijela A Priloga 2 na vaš zahtjev u tekstualnom obliku stavlja na raspolaganje u roku od deset radnih dana u uobičajenom, strojno čitljivom formatu. Za izvoz i za prelazak drugom pružatelju usluge hfoods ne naplaćuje naknadu.

(3) Koje kategorije podataka obuhvaćaju izvoz i prijenos, konačno je navedeno u dijelu A Priloga 2. Slike vam hfoods na zahtjev iz stavka 2. stavlja na raspolaganje u njihovu izvornom formatu.

(4) Samo ako ste poduzetnik: odgovornost pružatelja usluge hfoods za gubitak podataka koje ste prema stavku 2. mogli sami preuzeti ograničena je na trošak koji bi bio potreban za njihovu obnovu iz uredne sigurnosne kopije. To ne vrijedi u slučajevima iz § 9. st. 1.

(5) hfoods izrađuje sigurnosnu kopiju baze podataka najmanje jednom tjedno i svaku sigurnosnu kopiju čuva 98 dana. hfoods nije dužan izrađivati sigurnosne kopije češće od toga. Podaci u sigurnosnoj kopiji brišu se istekom te sigurnosne kopije.

(6) U bilo kojem trenutku možete prijeći drugom pružatelju usluge, prenijeti svoje podatke na vlastite sustave ili zatražiti njihovo brisanje (članci 23. do 25. Uredbe (EU) 2023/2854). O tome u tekstualnom obliku obavještavate hfoods, primjerice e-poštom na adresu navedenu u impresumu (zahtjev za prelazak); u administraciji zahtjev za prelazak možete podnijeti zajedno s otkazom ugovora. Pritom ne morate poštovati nikakav rok; to ne utječe na vaše pravo na otkaz iz § 13. st. 2.

(7) Prijelazno razdoblje traje 30 kalendarskih dana. Počinje na dan koji navedete u zahtjevu za prelazak, a najkasnije dva mjeseca nakon njegova primitka. Ako ne navedete dan, počinje dva mjeseca nakon primitka zahtjeva za prelazak; ako to želite, počinje ranije. Prijelazno razdoblje možete jednom produljiti za razdoblje koje smatrate primjerenim; o produljenju obavještavate hfoods u tekstualnom obliku prije isteka prijelaznog razdoblja. Ako prelazak u roku od 30 kalendarskih dana tehnički nije izvediv, hfoods vas o tome obavještava u tekstualnom obliku u roku od 14 radnih dana od primitka vašeg zahtjeva za prelazak, obrazlaže tehničku neizvedivost i navodi drugo prijelazno razdoblje, koje ne smije biti dulje od sedam mjeseci; to ne utječe na vaše pravo na produljenje. Prijelazno razdoblje završava prijevremeno čim se prelazak uspješno okonča.

(7a) U zahtjevu za prelazak odabirete jednu od sljedećih mogućnosti:

- »drugi pružatelj usluge«: hfoods prenosi vaše podatke drugom pružatelju usluge kojeg navedete,
- »vlastiti sustavi«: vi prenosite svoje podatke na vlastite sustave,
- »brisanje«: hfoods briše vaše podatke, a da ih ne prenosi.

(7b) Ako odaberete »drugi pružatelj usluge« ili »vlastiti sustavi«, vaš zahtjev za prelazak ujedno se smatra otkazom ugovora, a ugovor, odstupajući od § 13. st. 2., prestaje tek uspješnim okončanjem prelaska, a najkasnije istekom prijelaznog razdoblja. Do tada hfoods nastavlja pružati ugovorene usluge bez promjena; naknada za njih i dalje se duguje. Ako odaberete »brisanje«, vaš se zahtjev za prelazak također smatra otkazom ugovora, a ugovor prestaje u prvom sljedećem roku iz § 13. st. 2. hfoods vam u tekstualnom obliku potvrđuje prijelazno razdoblje, ako ono teče, i dan prestanka ugovora te vas u tekstualnom obliku obavještava o uspješnom okončanju prelaska. Tijekom prelaska hfoods u primjerenom opsegu podupire vas i drugog pružatelja usluge kojeg ste naveli, čuva sigurnost podataka i usluga, osobito pri prijenosu, i daje vam sve informacije koje su vam potrebne za vašu izlaznu strategiju.

(8) Tijekom prijelaznog razdoblja hfoods nastavlja pružati ugovorene usluge bez promjena. hfoods vas obavještava o rizicima povezanima s prelaskom, osobito o podacima koji se ne mogu prenijeti. To ne utječe na naknadu za usluge koje se i dalje pružaju tijekom prijelaznog razdoblja.

(9) Koje podatke hfoods prenosi, konačno je navedeno u dijelu A Priloga 2. Koje podatke hfoods ne prenosi, konačno je navedeno u dijelu B Priloga 2.

(10) Nakon prestanka ugovora svoje podatke možete prema stavku 2. izvoziti i preuzimati još 30 kalendarskih dana (razdoblje za izvoz podataka). Nakon prelaska razdoblje za izvoz podataka počinje istekom prijelaznog razdoblja.

(11) Nakon isteka razdoblja za izvoz podataka hfoods vaše podatke u potpunosti briše prema § 8. ugovora o obradi podataka i potvrđuje vam brisanje u tekstualnom obliku. Ne brišu se računi i knjigovodstvena dokumentacija pružatelja usluge hfoods koje hfoods sam mora čuvati prema § 147. Abgabenordnung (njemački Opći porezni zakon) i § 257. Handelsgesetzbuch (njemački Trgovački zakonik) ni dosje ugovora iz stavka 13., u koji spadaju i dokumenti o vašem otkazu i zapisi o slanju ugovornih obavijesti vama; za njih vrijede posebni rokovi brisanja.

(12) Za prelazak, izvoz i izdvajanje podataka hfoods ne naplaćuje naknadu. Podatke iz članka 28. stavka 1. i članka 29. stavka 4. Uredbe (EU) 2023/2854 hfoods objavljuje na https://hfoods.de/datenverordnung/.

(13) Dosje ugovora o sklapanju vašeg ugovora hfoods čuva do kraja treće kalendarske godine nakon prestanka ugovora; porezno relevantne dijelove hfoods čuva do kraja šeste kalendarske godine nakon prestanka ugovora.

§ 12. ZAŠTITA PODATAKA

(1) Ako hfoods u okviru pružanja usluge obrađuje osobne podatke vaših gostiju, to čini isključivo u vaše ime i prema vašim uputama. Voditelj obrade u smislu Opće uredbe o zaštiti podataka i propisa o zaštiti podataka koji se inače primjenjuju na vaše poslovanje ste vi.

(2) Vi i hfoods o tome sklapate ugovor o obradi podataka u skladu s člankom 28. GDPR-a, koji je kao Prilog 1 sastavni dio ovog ugovora. Tijekom ugovaranja prihvaćate ga zajedno s ovim općim uvjetima poslovanja. Dostavlja vam se zajedno s ovim općim uvjetima poslovanja kao PDF datoteka u tekstualnom obliku.

(3) Za obradu vaših vlastitih podataka, osobito radi izvršenja ugovora i obračuna, hfoods je samostalni voditelj obrade. Informacije o tome sadrže pravila o privatnosti pružatelja usluge hfoods. Ona služe za informaciju i nisu sastavni dio ovog ugovora.

(4) Popis blokiranih adresa e-pošte na koje dostava nije uspjela ili za koje je zaprimljena pritužba hfoods vodi zajednički za sve poslovne subjekte, kao samostalni voditelj obrade, na temelju članka 6. stavka 1. točke (f) GDPR-a. Popis sadrži samo adresu, razlog i vrijeme blokade i služi isključivo tome da se na te adrese više ne pokušava dostaviti pošta.

§ 13. TRAJANJE I OTKAZ UGOVORA

(1) Ugovor se sklapa na neodređeno vrijeme. Počinje sklapanjem ugovora prema § 2. st. 3.

(2) Ugovor nema minimalno trajanje. Možete ga u bilo kojem trenutku otkazati s učinkom na kraju tekućeg obračunskog mjeseca; vaš otkaz mora stići pružatelju usluge hfoods najkasnije posljednjeg dana tog obračunskog mjeseca. Prije ugovaranja o tome vam se prikazuje: »Ugovor možete otkazati svakog mjeseca s učinkom na kraju obračunskog mjeseca«. hfoods može otkazati ugovor uz otkazni rok od jednog mjeseca s učinkom na kraju obračunskog mjeseca. Tijekom probnog razdoblja vaš otkaz djeluje odmah; za vaš paket tada ne nastaju troškovi. Bez aktivnog načina plaćanja ugovor prema § 4. st. 2. istekom probnog razdoblja sam od sebe prelazi u paket Besplatni. Za otkaz u paketu Besplatni vrijedi § 16. st. 9.

(3) Otkaz se daje u tekstualnom obliku, primjerice e-porukom na adresu navedenu u impresumu. Uz to ga možete dati u administraciji ili, bez prijave, putem gumba »Otkaži ugovore ovdje«, koji se nalazi na svakoj stranici hfoods.de i vodi na https://hfoods.de/kuendigen/. hfoods vam odmah u tekstualnom obliku, e-poštom, potvrđuje sadržaj vašeg otkaza, datum i vrijeme njegova primitka te trenutak u kojem bi ugovor trebao prestati. Ako ne navedete trenutak, otkaz djeluje u najranijem mogućem trenutku. Stroži oblik od tekstualnog ne zahtijeva se.

(4) Pravo na izvanredni otkaz iz važnog razloga ostaje netaknuto. Pružatelj usluge hfoods ima važan razlog osobito ako dva uzastopna obračunska mjeseca kasnite s plaćanjem naknade ili njezina dijela koji nije neznatan ili ako u razdoblju duljem od dva obračunska mjeseca kasnite s iznosom koji doseže dvije mjesečne naknade. Zabrana otkaza iz § 112. Insolvenzordnung (njemački Stečajni zakon) ostaje netaknuta. Prije izvanrednog otkaza iz važnog razloga koji se temelji na povredi obveze potrebno je službeno upozorenje (Abmahnung) s primjerenim rokom za otklanjanje povrede, osim ako zakon određuje drukčije.

(5) Nakon prestanka ugovora pristup sustavu za narudžbe se deaktivira; izvoz iz § 11. st. 2. možete i dalje pokretati do isteka razdoblja za izvoz podataka. Ako ne podnesete zahtjev za prelazak, svoje podatke možete preuzimati još 30 kalendarskih dana nakon prestanka ugovora; nakon toga ih hfoods briše prema § 8. ugovora o obradi podataka. Ako podnesete zahtjev za prelazak, primjenjuje se § 11. st. 6. do 12.; prestanak ugovora tada se ravna prema § 11. st. 7b.

(6) Za otkaz dodatnih usluga vrijedi § 15.

§ 14. IZMJENE OVIH OPĆIH UVJETA POSLOVANJA

(1) Samo ako ste poduzetnik: hfoods smije izmijeniti ove opće uvjete poslovanja ako izmjena

- proizlazi iz promjene pravnog okvira ili iz odluke najvišeg suda,
- služi prilagodbi daljnjem razvoju softvera koji ne ograničava opseg funkcija iz § 3. st. 2. i za vas je razumno prihvatljiv (§ 3. st. 7.) ili
- popunjava pravnu prazninu nastalu nakon sklapanja ugovora,

i ako je izmjena za vas razumno prihvatljiva, uzimajući u obzir interese pružatelja usluge hfoods. Ovaj je popis konačan.

(2) Izmjene glavnih činidbenih obveza i naknade na ovaj su način isključene. Za naknadu vrijedi isključivo § 5. st. 9. i 10. Izmjena prema stavku 1. ne smije ugroziti ugovorom dogovorenu svrhu.

(3) hfoods vam izmjenu priopćuje u tekstualnom obliku najmanje šest tjedana prije njezina stupanja na snagu i pritom vas izričito upozorava na izmjenu, na vaše pravo na prigovor, na rok i na to da se vaša šutnja smatra pristankom.

(4) Ako do stupanja na snagu ne uložite prigovor u tekstualnom obliku, smatra se da ste izmjenu prihvatili. Ako uložite prigovor, i dalje vrijede dosadašnji uvjeti; u tom slučaju obje strane mogu otkazati ugovor prema § 13. st. 2.

(5) Stavci 1. do 4. ne obuhvaćaju Prilog 1. Za njegovu izmjenu vrijedi isključivo § 10. st. 4. ugovora o obradi podataka.

(6) Ako ste potrošač, stavci 1. do 4. se ne primjenjuju. hfoods vam tada izmjenu ovih općih uvjeta poslovanja može samo ponuditi. Ona stupa na snagu samo ako je izričito prihvatite u tekstualnom obliku; vaša šutnja ne smatra se pristankom. Ako je ne prihvatite, i dalje vrijede dosadašnji uvjeti; obje strane tada mogu otkazati ugovor prema § 13. st. 2.

§ 15. DODATNE USLUGE

(1) Dodatne usluge ugovarate zasebno u administraciji; u paketu Besplatni ne možete ih ugovoriti. Naknadu, trajanje i otkaz hfoods vam prikazuje prije nego što pošaljete narudžbu. Naknada za dodatnu uslugu je iznos koji vam se pritom prikaže; to je neto iznos kojem se dodaje PDV ako se on prema zakonu obračunava; § 5. st. 11. i 12. primjenjuju se na odgovarajući način. hfoods vam svako ugovaranje bez odgađanja potvrđuje u tekstualnom obliku i bilježi ga u dosjeu ugovora s naknadom, prikazanim tekstom i vremenom. Tako dogovorena naknada vrijedi za ugovorenu dodatnu uslugu; cijene koje hfoods nakon vašeg ugovaranja odredi za nova ugovaranja ne mijenjaju je. Stavci 2., 3. i 5. konačno opisuju dodatne usluge. Ako ste potrošač, to ne utječe na vaše zakonsko pravo na jednostrani raskid ugovora o dodatnim uslugama.

(2) Terminal za narudžbe, kupnja: kupovnu cijenu iz stavka 1. plaćate jednokratno; ona dospijeva sa sljedećim računom. Vlasništvo nad uređajem prelazi na vas potpunom isplatom; do tada uređaj ostaje u vlasništvu pružatelja usluge hfoods (pridržaj prava vlasništva, Eigentumsvorbehalt, iz § 449. st. 1. BGB-a). Vrijede zakonska prava zbog nedostataka. Tražbine zbog nedostataka uređaja zastarijevaju za godinu dana od isporuke ako ste poduzetnik; u slučajevima iz § 9. st. 1. vrijede zakonski rokovi zastare. Ako ste potrošač, za nedostatke uređaja vrijede zakonski rokovi zastare. Pribor, pisač listića, papir i ugovor s mobilnim operaterom nisu uključeni.

(3) Vlastita domena: na vaš zahtjev hfoods nabavlja domenu i povezuje je s vašom web trgovinom. Naknada je godišnja; njezin iznos za svaku ugovornu godinu, uključujući i to je li neka ugovorna godina besplatna, proizlazi iz stavka 1. Ugovorna godina počinje registracijom domene. Svaki put se produljuje za još jednu godinu ako ugovor ne otkažete u tekstualnom obliku do kraja tekuće ugovorne godine. Ako ste potrošač, umjesto četvrte rečenice vrijedi: nakon prve ugovorne godine ugovor o domeni nastavlja se na neodređeno vrijeme i možete ga u bilo kojem trenutku otkazati u tekstualnom obliku uz otkazni rok od jednog mjeseca; godišnju naknadu koju ste već platili za razdoblje nakon prestanka ugovora hfoods vam razmjerno vraća. Ako prestane ugovor o sustavu za narudžbe, u roku od 30 kalendarskih dana možete u tekstualnom obliku zatražiti da se domena prenese na vas; hfoods vam tada daje ključ za oslobađanje domene. Ako u tom roku ne zatražite prijenos, hfoods nakon isteka roka oslobađa domenu.

(4) Ako prestane ugovor o sustavu za narudžbe, istog dana prestaju i sve dodatne usluge. Domena se tada više ne produljuje; već plaćenu godišnju naknadu hfoods vam razmjerno vraća za razdoblje nakon prestanka ugovora. To ne utječe na vaše pravo da prema šestoj rečenici stavka 3. zatražite prijenos domene. Za uslugu domene vrijede peta do sedma rečenica stavka 5. Ako ugovor prema § 4. st. 2. prijeđe u paket Besplatni, prva do četvrta rečenica ovog stavka primjenjuju se na odgovarajući način. Kupovna cijena iz stavka 2. u oba slučaja ostaje dugovana; ako još nije obračunana, hfoods za nju izdaje zaseban račun.

(5) Usluga domene: na vaš zahtjev hfoods registrira domenu na vaš poslovni subjekt kao nositelja, postavlja je i povezuje s vašom web trgovinom. Naknada iz stavka 1. je mjesečna i obračunava se za obračunski mjesec iz § 5. st. 2.; uslugu domene možete otkazati s učinkom na kraju obračunskog mjeseca. Dok usluga domene traje, hfoods svaki put produljuje domenu za godinu dana i plaća je unaprijed. Ako domena pri registraciji više nije slobodna, ugovaranje prestaje bez naknade. Ako prestane usluga domene ili ugovor o sustavu za narudžbe, hfoods više ne produljuje domenu; ona ostaje registrirana na vaš poslovni subjekt do kraja već plaćenog razdoblja registracije. hfoods vam taj datum priopćuje u tekstualnom obliku, daje vam kôd za prijenos u administraciji i e-poštom te vas na to podsjeća 30 i 7 kalendarskih dana prije tog datuma. Ako do tog datuma domenu ne prenesete drugom pružatelju usluge, ona istječe i mogu je registrirati treće osobe. Jamčite da smijete koristiti taj naziv i da on ne povređuje prava trećih osoba na žig, ime ili tvrtku; oslobađate hfoods od opravdanih zahtjeva trećih osoba zbog takve povrede. Stavak 3. ne primjenjuje se na uslugu domene.

§ 16. PAKET BESPLATNI

(1) U paketu Besplatni sustav za narudžbe koristite trajno bez naknade. Za to vam ne treba način plaćanja, a hfoods vam ne naplaćuje ni mjesečnu naknadu ni naknadu po narudžbi ili po plaćanju vaših gostiju. Naknadu za paket Besplatni hfoods može uvesti samo uz vaš zaseban pristanak u tekstualnom obliku; § 5. st. 9. na to se ne primjenjuje. Paket Besplatni možete ugovoriti u postupku online ugovaranja, ili vaš ugovor u njega prelazi prema § 4. st. 2.

(2) Paket Besplatni obuhvaća:

- vašu trgovinu za narudžbe s dostavom i preuzimanjem na adresi koju osigurava hfoods, primjerice na poddomeni domene hfoods.de, s područjima dostave i radnim vremenom,
- vaš jelovnik s kategorijama, proizvodima, veličinama i dodacima,
- primanje vaših narudžbi u administraciji i e-poštom,
- aplikaciju Terminal za narudžbe za Android uređaj koji osiguravate sami,
- povezivanje domene koju već posjedujete s vašom web trgovinom prema § 3. st. 2.,
- načine plaćanja za vaše goste koje uključite u administraciji, uključujući plaćanje pri preuzimanju ili dostavi i online plaćanje putem Stripea prema § 6. st. 10.,
- podršku prema stavku 4.

Paketu Besplatni ne pripadaju vlastita aplikacija ni dodatne usluge iz § 15. Ostale funkcije sustava za narudžbe, primjerice izvješća, rezervaciju stolova ili akcije i popuste, hfoods vam u paketu Besplatni može dodatno staviti na raspolaganje; na njih nemate pravo, a hfoods ih može ponovno ukloniti nakon najave u tekstualnom obliku uz rok od najmanje četiri tjedna.

(3) U paketu Besplatni hfoods u vašoj web trgovini smije prikazivati napomenu koja upućuje na hfoods, s poveznicom na internetsku stranicu pružatelja usluge hfoods, primjerice »Powered by hfoods«.

(4) U paketu Besplatni hfoods pruža podršku putem centra za pomoć, putem chata na internetskoj stranici pružatelja usluge hfoods i e-poštom prema § 7. st. 5. Telefonska podrška i postavljanje koje hfoods preuzima prema drugoj rečenici § 3. st. 5. nisu dio paketa Besplatni.

(5) Paket Besplatni obuhvaća do 30 narudžbi po kalendarskom mjesecu (granica). Broje se samo narudžbe primljene putem vaše web trgovine i putem aplikacije vašeg poslovnog subjekta koje su prihvaćene i završene; otkazane, odbijene i testne narudžbe ne broje se. Svaka narudžba broji se za kalendarski dan u kojem je primljena. Iznimno od § 17. st. 7., kalendarski dan i kalendarski mjesec određuju se prema vremenskoj zoni vašeg poslovnog subjekta koja je postavljena u vašoj web trgovini.

Ako vaš ugovor tijekom kalendarskog mjeseca prijeđe u paket Besplatni, u tom se mjesecu broje samo narudžbe od prelaska. hfoods u tu svrhu broji narudžbe vašeg poslovnog subjekta i prikazuje vam stanje u administraciji. hfoods može povećati granicu i o tome vas obavještava u tekstualnom obliku; za vaš ugovor hfoods ne može sniziti granicu.

(6) hfoods vas u administraciji i e-poštom obavještava kada vam u kalendarskom mjesecu do granice ostane deset narudžbi i kada dosegnete granicu, dakle uz granicu od 30 narudžbi pri 20 i pri 30 narudžbi. Granicu ste prešli ako se u kalendarskom mjesecu broji više narudžbi nego što granica dopušta. I tada vaša web trgovina do kraja tog kalendarskog mjeseca bez prekida prima narudžbe. Od sljedećeg kalendarskog mjeseca hfoods vas moli da prema stavku 8. ugovorite paket.

(7) Ako granicu prijeđete u dva uzastopna kalendarska mjeseca i ne ugovorite paket, hfoods smije blokirati nove online narudžbe u vašoj web trgovini (blokada). Blokada počinje najranije početkom sljedećeg kalendarskog mjeseca i najranije sedam kalendarskih dana nakon što primite najavu u tekstualnom obliku; mjerodavan je kasniji od ta dva trenutka. Narudžbe primljene prije početka blokade obrađujete kao i obično. Tijekom blokade vaša web trgovina i vaš jelovnik ostaju vidljivi, uz napomenu da online narudžba trenutačno nije dostupna; administracija i vaši podaci ostaju vam u cijelosti na raspolaganju, uključujući izvoz i prelazak drugom pružatelju usluge prema § 11. Tijekom blokade hfoods vas e-poštom podsjeća da ugovorite paket, najviše jednom tjedno i najviše četiri puta. Blokada prestaje odmah čim prema stavku 8. ugovorite paket i vaš način plaćanja postane aktivan. Zbog blokade hfoods ne briše podatke dok ugovor traje.

(8) U administraciji u bilo kojem trenutku možete paket Besplatni zamijeniti paketom Web trgovina ili Trgovina s aplikacijom. Za to dodajete način plaćanja iz § 5. st. 4. i promjenu potvrđujete označavanjem potvrdnog okvira za pristanak i gumbom s natpisom »Ugovori i plati«. Prije klika hfoods vam prikazuje paket, njegovu mjesečnu naknadu, prvi dan izdavanja računa, pravilo o otkazu te verzije ovih općih uvjeta poslovanja i ugovora o obradi podataka koje vrijede od promjene. Promjena stupa na snagu čim vaš način plaćanja postane aktivan; hfoods vam je potvrđuje e-poštom. Vaš se ugovor tada nastavlja s odabranim paketom; probno razdoblje ne počinje, a granica iz stavka 5. više se ne primjenjuje. Prvi dan izdavanja računa je dan nakon promjene; ako taj dan pada na 29., 30. ili 31. dan u mjesecu, prvi dan izdavanja računa je 1. dan sljedećeg mjeseca. Do tada korištenje ostaje besplatno. Od prvog dana izdavanja računa za naknadu, obračun i otkaz paketa vrijede § 5. i § 13.; ako otkažete prije prvog dana izdavanja računa, otkaz djeluje odmah i ne nastaju troškovi.

(9) U paketu Besplatni ugovor možete otkazati u bilo kojem trenutku s trenutačnim učinkom, na bilo koji način iz § 13. st. 3., pa i putem gumba »Otkaži ugovore ovdje«. Prije ugovaranja paketa Besplatni o tome vam se prikazuje: »Ugovor možete otkazati u bilo kojem trenutku«. hfoods može otkazati ugovor u paketu Besplatni u tekstualnom obliku uz otkazni rok od jednog mjeseca s učinkom na kraju kalendarskog mjeseca. Pravo na izvanredni otkaz iz važnog razloga prema § 13. st. 4. ostaje netaknuto. Nakon prestanka ugovora vrijede § 13. st. 5. i § 11. st. 10. i 11. Kada ovi opći uvjeti poslovanja upućuju na otkaz prema § 13. st. 2., u paketu Besplatni vrijedi ovaj stavak.

§ 17. ZAVRŠNE ODREDBE

(1) Primjenjuje se pravo Savezne Republike Njemačke, uz isključenje Konvencije Ujedinjenih naroda o ugovorima o međunarodnoj prodaji robe. Ako ste potrošač, ovaj izbor prava vrijedi samo ako vam se time ne uskraćuje zaštita koju vam pružaju prisilne odredbe prava države u kojoj imate uobičajeno boravište.

(2) Ako su klijent i hfoods trgovci (Kaufleute), pravne osobe javnog prava ili posebna imovina javnog prava (öffentlich-rechtliches Sondervermögen), za sve sporove iz ovog ugovora isključivo je mjesno nadležan sud prema sjedištu pružatelja usluge hfoods. Ako je sjedište vašeg poslovnog subjekta izvan Njemačke, za sve sporove iz ovog ugovora i o njegovu sklapanju isključivo su nadležni sudovi u mjestu sjedišta pružatelja usluge hfoods u Njemačkoj. U ostalim slučajevima, osobito ako ste potrošač, vrijede zakonske odredbe o mjesnoj nadležnosti.

(3) Izmjene i dopune ovog ugovora moraju biti u tekstualnom obliku. Pojedinačni ugovorni dogovori imaju prednost (§ 305b BGB-a).

(4) Ako je neka odredba ovih općih uvjeta poslovanja nevaljana ili to postane, to ne utječe na valjanost ostalih odredbi. Umjesto nevaljane odredbe primjenjuje se zakonsko pravilo.

(5) Ovi opći uvjeti poslovanja vrijede u verziji od 4. studenoga 2026. Trajno su dostupni na https://hfoods.de/agb/selbstbuchung/2026-11-04/

(6) hfoods nije spreman ni obvezan sudjelovati u postupcima rješavanja sporova pred tijelom za alternativno rješavanje potrošačkih sporova.

(7) Vrijeme i dani u ovom ugovoru, uključujući rokove, dane izdavanja računa te vrijeme održavanja i podrške, određuju se prema službenom vremenu u Njemačkoj, čak i ako se vaš poslovni subjekt nalazi u drugoj vremenskoj zoni. Za brojenje narudžbi u paketu Besplatni vrijedi § 16. st. 5.

PRILOG 1: UGOVOR O OBRADI PODATAKA

Prilog 1 je ugovor o obradi podataka u verziji od 3. studenoga 2026., dostupan na https://hfoods.de/avv/selbstbuchung/2026-11-03/

Ta vam se verzija dostavlja zajedno s ovim općim uvjetima poslovanja kao PDF datoteka u tekstualnom obliku i time je sastavni dio ugovora.

PRILOG 2: PRELAZAK DRUGOM PRUŽATELJU USLUGE I IZVOZ PODATAKA

Dio A: podaci koje hfoods prenosi i izvozi pri prelasku drugom pružatelju usluge. Popis je konačan.

- Podaci o poslovanju i postavke vašeg poslovnog subjekta, uključujući matične podatke poslovnica, radno vrijeme, područja dostave, kontaktne podatke, načine plaćanja, vrste narudžbi, izgled i pravne tekstove koje ste unijeli za svoju web trgovinu
- Jelovnik, uključujući kategorije, proizvode, veličine, dodatke te podatke o alergenima i aditivima; pripadajuće slike prema § 11. st. 3.
- Narudžbe, uključujući stavke, iznose, stope PDV-a i vremena promjena statusa
- Rezervacije
- Korisnički računi vaših gostiju, uključujući adrese koje su gosti unijeli, bez lozinki
- Bodovi vjernosti i računi bodova vjernosti
- Kuponi, akcije i popusti
- Izvješća i analize vašeg poslovanja, ako su pohranjeni
- Korisnički računi zaposlenika vašeg poslovnog subjekta, bez lozinki
- Svi ostali podaci koje hfoods pohranjuje pod vašim poslovnim subjektom, osim ako ih dio B izuzima

Dio B: podaci koje hfoods ne prenosi. Popis je konačan. Prve dvije točke i zapisi poslužiteljskih funkcija podaci su o internom poslovanju pružatelja usluge hfoods čije bi otkrivanje razotkrilo njegove poslovne tajne (članak 25. stavak 2. točka (f) Uredbe (EU) 2023/2854); ostale točke nisu podaci koji se mogu izvesti u smislu članka 2. točke 38. te uredbe ili se ne izdaju iz sigurnosnih razloga.

- Poslovne tajne i softver pružatelja usluge hfoods, uključujući izvorni kôd, konfiguraciju i operativno znanje
- Analize koje obuhvaćaju sve poslovne subjekte i iz kojih se ne mogu prepoznati pojedinačni podaci vašeg poslovnog subjekta
- Zapisi poslužiteljskih funkcija
- Lozinke, pristupni ključevi, pristupni tokeni i identifikatori za push obavijesti, zajedno s njihovim kontrolnim vrijednostima i pripadajućim podacima, uključujući one vaših gostiju i zaposlenika vašeg poslovnog subjekta
- Pristupni ključevi vaših pružatelja platnih usluga koje ste unijeli; dostupni su vam kod samog pružatelja platnih usluga
- Podaci koje hfoods vodi za vlastiti obračun s vama, osobito vaša suglasnost za SEPA izravno terećenje; svoje račune primate prema § 5. st. 3.
- Podaci trećih osoba koje hfoods nije ovlašten proslijediti

- Sigurnosne kopije kao takve; podatke sadržane u njima hfoods prenosi prema dijelu A iz tekućeg skupa podataka

PRILOG 3: INFORMACIJE O JEDNOSTRANOM RASKIDU UGOVORA I OGLEDNI OBRAZAC ZA JEDNOSTRANI RASKID

Sljedeće pravo na jednostrani raskid ugovora (odustajanje od ugovora) hfoods dobrovoljno daje svakome tko ugovor o sustavu za narudžbe sklopi u postupku online ugovaranja. Ako se ugovor ipak sklopi s potrošačem, to mu pravo pripada i po zakonu. Informacije i obrazac doslovno slijede zakonske uzorke uz članak 246a § 1. st. 2. EGBGB-a (Uvodni zakon uz njemački Građanski zakonik), pa zadržavaju njihov službeni tekst i način obraćanja.

Upute o odustajanju

Pravo odustajanja

Od ovog ugovora imate pravo odustati u roku od 14 dana bez navođenja razloga.

Rok za odustajanje isteći će 14 dana od datuma sklapanja ugovora.

Da biste ostvarili pravo odustajanja, o svojoj odluci da odustanete od ugovora morate nas obavijestiti (Karam Ali Murad-Murad, koji posluje pod nazivom hfoods, Birkenweg 34, 51503 Rösrath, Njemačka, telefon +49 2205 9189951, e-pošta info@highfoods.de) nedvosmislenom izjavom (npr. pismom poslanim poštom ili e-poštom). Možete se koristiti priloženim uzorkom obrasca za odustajanje, ali to nije obvezno.

Da bi krajnji rok za odustajanje bio održan, dovoljno je da nam svoje priopćenje o ostvarenju prava odustajanja dostavite prije isteka roka za odustajanje.

Učinci odustajanja

Ako odustanete od ovog ugovora, vraćamo vam sva plaćanja koja smo od vas primili, uključujući i troškove isporuke (s izuzetkom dodatnih troškova koji su rezultat toga što ste odabrali drugu vrstu isporuke osim najjeftinije standardne isporuke koju smo mi ponudili), bez nepotrebnog odlaganja i u svakom slučaju najkasnije 14 dana od dana na koji smo obaviješteni o vašoj odluci da odustajete od ovog ugovora. Taj ćemo povrat novca izvršiti istim sredstvom plaćanja koje ste vi koristili za prvobitnu transakciju, osim ako ste se izričito suglasili drukčije; u svakom slučaju vi nećete snositi nikakve naknade kao posljedicu tog povrata.

Ako ste zatražili da izvršavanje usluge započne tijekom roka za odustajanje, dužni ste nam platiti iznos koji je razmjeran onom što je isporučeno do trenutka kada ste nas obavijestili o svojem odustajanju od ovog ugovora, u odnosu na puno pokriće ugovora.

Kraj uputa o odustajanju

Napomena o probnom razdoblju: korištenje je besplatno do dana koji prethodi prvom danu izdavanja računa, a taj dan pada najmanje 31 dan nakon sklapanja ugovora (§ 4. st. 1.). Ako od ugovora odustanete u roku za odustajanje, stoga ništa ne plaćate i ništa vam se ne mora vratiti; hfoods ne traži naknadu vrijednosti.

Uzorak obrasca o odustajanju

(ovaj obrazac trebate ispuniti i vratiti nam ga samo ako želite odustati od ugovora)

- Prima Karam Ali Murad-Murad, koji posluje pod nazivom hfoods, Birkenweg 34, 51503 Rösrath, Njemačka, e-pošta info@highfoods.de:
- ja/mi (*) ovim izjavljujem/izjavljujemo (*) da odustajem/odustajemo (*) od svojeg ugovora za prodaju sljedeće robe (*)/za pružanje sljedeće usluge (*),
- naručene dana (*)/primljene dana (*),
- naziv potrošača,
- adresa potrošača,

- potpis potrošača (samo ako se ovaj obrazac ispunjava na papiru),
- datum.

(*) Prekrižiti nepotrebno.

Napomena o ispunjavanju: kao uslugu dovoljno je navesti, primjerice, »sustav za narudžbe hfoods, paket Web trgovina«. »Naručene dana« je dan vašeg ugovaranja.